

АНГЛОМОВНА ПІДГОТОВКА ФАХІВЦЯ В АГРАРНОМУ ВНЗ

Караєва Т.В.

к.пед.н., доцент кафедри іноземних мов
Таврійського державного агротехнологічного
університету, Мелітополь

Ефективність виконання завдань аграрної політики в сучасних соціально-економічних умовах значною мірою залежить від рівня підготовки фахівців, зокрема, їх готовності до професійного спілкування. У переліку необхідних професійних вмінь професіограми фахівця аграрія як одну з обов'язкових вимог визначено наявність сформованих комунікативних умінь, необхідних для виконання професійних функцій, адаптації до умов сучасного виробництва, здатності до подолання перешкод в умовах конкурентоспроможності сучасного ринку праці.

Для співпраці з іншомовними партнерами, роботи з професійною документацією спеціалістам аграрникам необхідно здійснювати операції щодо ідентифікації, перекладу рідною/іноземною мовою спеціалізованої термінологічної лексики, визначати граматичні конструкції; застосовувати комунікативні стратегії для досягнення порозуміння. Тобто, оволодіння іноземною мовою з певною фаховою орієнтацією має зводитися до практичного оволодіння фаховою лексикою, спроможністю в реалізації функцій перекладача в умовах спілкування із зарубіжними партнерами. Власне перелік необхідних професійних якостей фахівця надає орієнтири в побудові навчального процесу при навчанні іноземних мов в немовному ВНЗ.

Зрозуміло, що за таких умов освітян не може не турбувати питання, як навчати в умовах скорочення кількості аудиторних годин дисциплін гуманітарного циклу («Іноземна мова», «Ділова іноземна мова») в університетах країни, оскільки це не сприяє їх засвоєнню, так само як і забезпеченню потреби аграрного сектору у висококваліфікованих фахівцях у

світлі назрілої потреби щодо підвищення рівня сформованості у них комунікативних умінь без перебудови процесу навчання іноземної мови у напряму, який би забезпечував творчий розвиток особистості за рахунок впровадження технологій навчання зорієнтованих на урахування потреб студента та замовлення суспільства.

Логічним у наведеній ситуації було б зосередитись на розробці варіативних методик навчання з урахуванням індивідуальних потреб користувачів мови. Але умови групового навчання у немовних ВНЗ не дають змоги широкого застосування таких методик, тому для ефективного навчання іноземної мови все більшої ваги набуває впровадження оптимально необхідного матеріалу на основі принципу мотиваційної достатності.

Альтернативою для вирішення наведеної проблеми може стати перебудова процесу навчання через застосування елементів «змішаного навчання» (blended learning), яке визначають як мовний курс, що поєднує звичайні аудиторні заняття з широким використанням сучасних інформаційних технологій, таких як Інтернет [1, с.7] для здійснення студентами пошуку фахової інформації на англійськомовних сайтах з метою активізації їх навчальної діяльності, створення умов для розвитку у них англійськомовної інформаційної компетенції, яка розглядається як здатність фахівця ефективно знаходити та використовувати необхідну фахову інформацію через усі доступні англійськомовні канали [2, с.138].

Доцільність наведеного підходу для навчання іноземних мов у немовному ВНЗ доведено на практиці колективом вітчизняних дослідників з Дніпропетровського університету ім. Альфреда Нобеля (О.Б.Тарнопольським, С.П.Кожушко, Ю.В.Дегтярьовою, Н.В.Беспаловою). Щоб уникнути суперечностей, які звичайно виникають між потребою у високому рівні підготовки кваліфікованого фахівця, з одного боку, та недостатнім рівнем сформованості в нього відповідних умінь, з іншого (коли навчання будується без урахування остаточної мети), вони розробили на основі конструктивістської методики змішаного навчання модель навчання для студентів факультету

психології та підручник, побудований на основі такої методики [3]. Тобто, створили свій авторський продукт для вирішення своїх задач.

На жаль, українському книжковому ринку дійсно бракує підручників, побудованих на основі принципу інтегративного навчання всіх видів мовленнєвої діяльності для професійної комунікації – наявна більшість з них представлена у вигляді збірників текстів, призначених для читання та опрацювання лексичного та граматичного матеріалу.

Такий стан справ слугував стимулом для багатьох викладачів англійської мови, включаючи автора статті, розпочати роботу щодо створення навчальних посібників та підручників нового типу з використанням усіх сучасних підходів, які б формували іншомовну компетентність у: продуктивних видах мовленнєвої діяльності (Ю.С. Авсюкевич, С.П. Кожушко, Т.М. Корж, Л.Я. Личко, М.М. Метьолкіна, О.Б. Тарнопольський); стандартах комунікативної повсякденної поведінки (О.П. Демиденко, Л.С. Димова, О.Б. Тарнопольський); рецептивних видах мовленнєвої діяльності (Л.Ф. Рудакова, Н.А. Новоградська-Морська); навчанні англійської мови з використанням Інтернет-ресурсу (О.І. Каменський, О.Л. Огурцова, О.Б. Тарнопольський).

Безумовно, навчальний процес потребує внесення змін, про які йшлося, для вирішення поставлених задач сьогодення.

Література

1. Sharma P., Barrett B. Blended Learning. Using technology in and beyond the language classroom / P.Sharma, B.Barrett. – Oxford: Macmillan, 2007. – 160 p.
2. Методика навчання англійської мови студентів-психологів: монографія/ О.Б.Тарнопольський, С.П.Кожушко, Ю.В.Дегтярьова та ін./за наук. ред. О.Б.Тарнопольського. – Д.:Дніпропетр. ун-т ім. Альфреда Нобеля, 2011. – 264 с.
3. Психологічні справи. Підручник з англійської мови для студентів на пряму підготовки «Психологія». Книжка для студента та робочий зошит./ О.Б. Тарнопольський, С.П. Кожушко, Ю.В. Дегтярьова та ін. – Київ: Фірма «ІНКОС», 2011. – 302 с.